

Energizer

WCP107

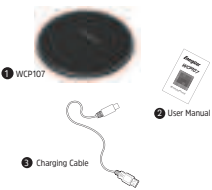


Download Manual

EN

EN
Specification:
Model Name : WCP107
Rated Input : USB-C 5V/3A, 9V/3A
Wireless Output : 15W/10W/7.5W/5W
Dimensions : 100(L) x100(W) x6(H) mm
Weight : 41g ± 5g

Package Contents



- Using Guide:**
1. Power On: Blue light on for 2 seconds.
 2. Standby: Red light constantly on.
 3. Charging: Blue breathing light.
 4. Fully Charged: Light off for Android, blue breathing light for iPhone.
 5. FOD Protection: Red and blue light flashes.

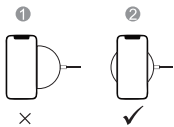
Cannot work normally:

1. Please kindly check whether there are some metal substance during the phone and this charger, for example, the metal phone case or the metal ring.

2. Please kindly check whether the phone case is beyond 4mm

Note:

The above parameters are collected from the real result of testing phones, the actual parameters will be different due to factors such as the phone and the usage environment.



Attention:

1. Please use QC3.0 adapters;
2. Please keep the charger away from fire water. Children can not play it as the tool;
3. Please do not disassemble it for the factory is not responsible for the result;
4. Please clean this charger by dry soft cloth; not wet cloth or chemical

Charging Slowly / Being Hot:

1. Please kindly check whether the phone puts the right charging zone (Picture 1)
2. Please kindly check whether the adapter supports QC3.0.
3. Please kindly check whether the phone supports wireless charging.
4. Please kindly check whether the temperature of the phone is beyond 35°C

FCC Warning

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates and can receive radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC RF exposure statement:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance between 20cm to the radiator your body.



PowerSafe Management
Guarantees against short circuit and over-charging for your power bank and devices.



Customer Service
For any question about the product, please contact us at service@energizerpowerbanks.com



WARRANTY

All products from the date of purchase are qualified for limited time warranty. For more warranty information, please visit: <http://www.energizerpowerbanks.com>

Dispose the battery properly, seek for local disposal facility for advice. Do not dispose, disassemble, damage, or incinerate the battery at all times.

©2024 Energizer, Energizer, Energizer Character and certain graphic designs are trademarks of Energizer Brands, LLC and related subsidiaries and are used under license by TernRight International Corp.

UM_2_WCP107_EN_2.1

Energizer

WCP107

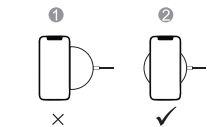


Télécharger le manuel

FR

FR
Spécification:
Nom du modèle : WCP107
Entrée nominale : USB-C 5V/3A, 9V/3A
Sortie sans fil : 15W/10W/7.5W/5W
Dimensions : 100(L) x100(L) x6(H) mm
Poids : 41g ± 5g

Contenu du paquet



Attention:

1. Veuillez utiliser des adaptateurs QC3.0 ;
2. Veuillez éloigner le chargeur de l'eau et du feu ; Les enfants ne doivent pas jouer avec cet outil ;
3. Veuillez ne pas le démonter, sinon l'usine ne sera pas responsable du résultat ;
4. Veuillez nettoyer le chargeur avec un chiffon doux et sec ; pas de chiffon humide ou de produit chimique.

Chargement lent / Chauffe excessive:

1. Veuillez vérifier si le téléphone est correctement positionné sur la zone de chargement (image 1) ;
2. Veuillez vérifier si l'adaptateur prend en charge le QC3.0 ;
3. Veuillez vérifier si le téléphone prend en charge la charge sans fil ;
4. Veuillez vérifier si la température du téléphone dépasse 35°C

Avertissement de la FCC

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

Tout changement ou modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité peut annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des ondes radioélectriques et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que de telles interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, il est possible d'être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement. L'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences en suivant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise de courant différente de celle à laquelle le récepteur est connecté.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Déclaration d'exposition aux RF de la FCC:

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations de la FCC établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.



Gestion PowerSafe
Garantit contre les courts-circuits et le surcharge pour votre batterie externe et vos appareils.



Service client
Pour toute question sur le produit, veuillez nous contacter à service@energizerpowerbanks.com



GARANTIE

Tous les produits à partir de la date d'achat sont éligibles pour une garantie limitée. Pour plus d'informations, voir la garantie.

veuillez visiter : <http://www.energizerpowerbanks.com>

Éliminez correctement la batterie, recherchez un centre de recyclage local pour obtenir des conseils.

Nes jetez pas, ne démontez pas, réassemblez pas ou l'incinérerez pas la batterie en tout temps.

©2024 Energizer, Energizer, Energizer Character et certains designs graphiques sont des marques commerciales de Energizer Brands, LLC et de ses filiales associées, utilisées sous licence par TernRight International Corp.

UM_2_WCP107_FR_2.1

Energizer

WCP107

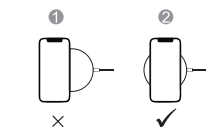


Descargar Manual

SP

SP
Especificaciones:
Nombre del modelo: WCP107
Entrada nominal: USB-C 5V/3A, 9V/3A
Salida inalámbrica: 15W/10W/7.5W/5W
Dimensiones: 100(L) x100(A) x6(H) mm
Peso: 41g ± 5g

Contenido del paquete



Atención:

1. Por favor, utilice adaptadores QC3.0;
2. Por favor, mantenga el cargador alejado del agua y del fuego;
3. Por favor, no lo desarme, o la fábrica no será responsable del resultado;
4. Por favor, limpie este cargador con un paño suave y seco; no use un paño húmedo ni productos químicos.

Carga lenta / Sobrecalentamiento:

1. Por favor, compruebe amablemente si el teléfono está colocado en la zona de carga correcta (Imagen 1).
2. Por favor, compruebe amablemente si el adaptador admite QC3.0.
3. Por favor, compruebe amablemente si el teléfono admite la carga inalámbrica.
4. Por favor, compruebe amablemente si la temperatura del teléfono supera los 35°C.

Advertencia de la FCC

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las Reglas de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

Cualquier cambio o modificación no expresamente aprobado por la parte responsable del cumplimiento podría invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo.

Este equipo ha sido probado y se ha encontrado que cumple con los límites para un dispositivo digital de clase B, según la parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía radioeléctrica y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no ocurran interferencias en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario tomar medidas para corregir las interferencias mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.

Déclaration de exposition à RF de la FCC:

El equipo cumple con los límites de exposición a radiaciones de la FCC establecidos para un ambiente no controlado. Este equipo debe ser instalado y operado con una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y su cuerpo.



Gestión PowerSafe
Garantía contra cortocircuitos y sobre carga para su banco de energía y dispositivos.



Servicio al Cliente
Para cualquier pregunta sobre el producto, por favor contactarnos a service@energizerpowerbanks.com



GARANTÍA

Todos los productos a partir de la fecha de compra califican para una garantía limitada. Para obtener más información sobre la garantía,

visite: <http://www.energizerpowerbanks.com>

Desmante la batería correctamente, busque un centro de eliminación local para obtener consejos.

No desmante, desarme, dañe o incinere la batería en ningún momento.

©2024 Energizer, Energizer, Energizer Character y ciertos diseños gráficos son marcas comerciales de Energizer Brands, LLC y sus filiales asociadas, utilizadas y se utilizan bajo licencia por TernRight International Corp.

UM_2_WCP107_SP_2.1

Energizer

WCP107

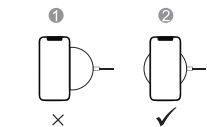
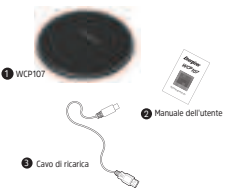


Scarica il manuale

IT

IT
Specifiche:
Nome del modello: WCP107
Ingresso nominale: USB-C 5V/3A, 9V/3A
Uscita wireless: 15W/10W/7.5W/5W
Dimensioni: 100(L) x100(L) x6(H) mm
Peso: 41g ± 5g

Contenuto del pacchetto



Attenzione:

1. Si prega di utilizzare adattatori QC3.0;
2. Si prega di tenere il caricatore lontano dall'acqua e dal fuoco; i bambini non possono giocare come fosse un giocattolo;
3. Si prega di non smontarlo, altrimenti la fabbrica non sarà responsabile del risultato;
4. Si prega di pulire questo caricatore con un panno morbido e asciutto; non utilizzare panni bagnati o prodotti chimici.

Caricamento lento / Suriscaldamento:

1. Si prega di controllare gentilmente se il telefono è posizionato nella zona di ricarica corretta (Immagine 1).
2. Si prega di verificare gentilmente se l'adattatore supporta QC3.0.
3. Si prega di verificare gentilmente se il telefono supporta la ricarica wireless.
4. Si prega di verificare gentilmente se la temperatura del telefono supera i 35°C.

Avviso della FCC

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle norme della FCC. L'operazione è soggetta alle seguenti due condizioni: (1) Questo dispositivo non può causare interferenze dannose, e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, inclusa l'interferenza che potrebbe causare un funzionamento indesiderato.

Eventuali modifiche o modifiche non espressamente approvate dalla parte responsabile della conformità potrebbero annullare l'autorità dell'utente per operare l'attrezzatura.

Questo equipaggiamento è stato testato e trovato conforme ai limiti per un dispositivo digitale di classe B, ai sensi della parte 15 delle norme della FCC. Questi limiti sono progettati per fornire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questo equipaggiamento genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installato e utilizzato in conformità con le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non si fa alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in un'installazione particolare. Se questo equipaggiamento causa interferenze dannose alla ricezione radio o televisione, che possono essere determinate spegnendo e accendendo l'equipaggiamento, si consiglia all'utente di cercare di correggere l'interferenza mediante una o più delle seguenti misure:

- Reorientare o spostare l'antenna ricevente.
- Aumentare la separazione tra l'attrezzatura e il ricevente.
- Collegare l'attrezzatura a una presa su un circuito diverso da quello al quale è collegato il ricevente.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto per assistenza.

Dichiarazione di esposizione a RF della FCC:

L'attrezzatura è conforme ai limiti di esposizione da radiazioni della FCC stabiliti per un ambiente non controllato. Questa attrezzatura deve essere installata e utilizzata con una distanza minima di 20 cm tra il radiatore e il corpo.



Gestione PowerSafe
Garantisce contro cortocircuiti e sovraccarichi per la tua power bank e dispositivi.



Servizio Clienti
Per qualsiasi domanda sul prodotto, contattateci a service@energizerpowerbanks.com



GARANZIA

Tutti i prodotti dalla data di acquisto sono coperti da garanzia limitata. Per ulteriori informazioni sulla garanzia,

visitare <http://www.energizerpowerbanks.com>

Smantella correttamente la batteria, cerca un centro di smaltimento locale per consigli.

Non smantella, smontare, danneggiare o incenerire la batteria in nessun momento.

©2024 Energizer, Energizer, Energizer Character e determinati design grafici sono marchi registrati di Energizer Brands, LLC e delle relative sussidiarie e sono utilizzati su licenza da TernRight International Corp.

UM_2_WCP107_IT_2.1

Energizer

WCP107



Handbuch herunterladen

DE

Energizer

WCP107



Handleiding downloaden

NL

Energizer

WCP107



Baixar manual

PT

Energizer

WCP107

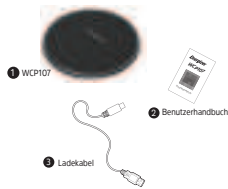


Pobierz instrukcję obsługi

PL

DE
Spezifikation:
Modellname: WCP107
Nennleistung: USB-C 5V/3A, 9V/3A
Kabellose Ausgabe: 15W/10W/7.5W/5W
Abmessungen: 100(L) x100(B) x6(H) mm
Gewicht: 41g ± 5g

Packungsinhalt



NL
Specificatie:
Modelnaam: WCP107
Nominale invoer: USB-C 5V/3A, 9V/3A
Draadloze uitvoer: 15W/10W/7.5W/5W
Afmetingen: 100(L) x100(B) x6(H) mm
Gewicht: 41g ± 5g

Inhoud van de verpakking



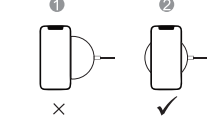
PT
Especificações:
Nome do modelo: WCP107
Entrada nominal: USB-C 5V/3A, 9V/3A
Saída sem fio: 15W/10W/7.5W/5W
Dimensões: 100(L) x100(B) x6(H) mm
Peso: 41g ± 5g

Conteúdo da embalagem



PL
Specyfikacja:
Nazwa modelu: WCP107
Napięcie wejściowe: USB-C 5V/3A, 9V/3A
Wychybie bezprzewodowe: 15W/10W/7.5W/5W
Wymiary: 100(D) x100(S) x6(W) mm
Waga: 41g ± 5g

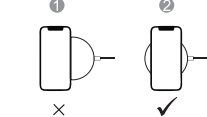
Zawartość paczki



Anleitung zur Verwendung:
1. Einschalten: Blaues Licht für 2 Sekunden.
2. Standby: Rotes Licht konstant eingeschaltet.
3. Laden: Blaues Atemlicht.
4. Vollständig geladen: Licht aus für Android, blaues Atemlicht für iPhone.
5. FOD-Schutz: Rotes und blaues Licht blinken.

Kann nicht normal funktionieren:
1. Bitte überprüfen Sie freundlicherweise, ob das Licht zwischen dem Telefon und diesem Ladegerät einige metallische Substanzen befinden.
2. B. das Metallgehäuse des Telefons oder der Metallring.
2. Bitte überprüfen Sie freundlicherweise, ob das Telefon mit über 4 mm hinausragt.

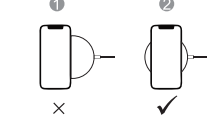
Hinweis:
Die oben genannten Parameter wurden aus den realen Ergebnissen von Tests mit Telefonen gesammelt. Die tatsächlichen Parameter werden aufgrund von Faktoren wie dem Telefon und der Nutzung Umgebung unterschiedlich sein.



Gebruiksaanwijzing:
1. Inschakelen: Blauw licht gedurende 2 seconden.
2. Stand-by: Rood licht constant aan.
3. Opladen: Blauw ademend licht.
4. Volledig opgeladen: Licht uit voor Android, blauw ademend licht voor iPhone.
5. FOD-bescherming: Rood en blauw licht knipperen.

Kan niet normaal werken:
1. Controleer afbluifde of er enkele metalen stoffen zijn tussen de telefoon en deze lader, bijvoorbeeld, het metaal telefoonhoesje of de metalen ring.
2. Controleer afbluifde of het telefoonhoesje meer dan 4 mm uitsteekt.

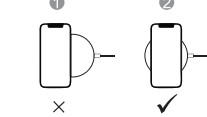
Opmerking:
Bovengestelde parameters zijn verzameld uit de echte resultaten van het testen van telefoons, de werkelijke parameters zullen verschillend zijn door factoren zoals de telefoon en de gebruiksomgeving.



Guia de Utilização:
1. Ligue o Luz azul durante 2 segundos.
2. Em espera: Luz vermelha constantemente acesa.
3. A carregar: Luz azul a respirar.
4. Totalmente carregado: Luz apagada para Android, luz azul a respirar para iPhone.
5. Proteção FOD: Luz vermelha e azul intermitente.

Não consegue funcionar normalmente:
1. Por favor, verifique se há alguma substância metálica entre o telefone e este carregador, por exemplo, a capa de metal do telefone ou o anel metálico;
2. Por favor, verifique se a capa do telefone tem mais de 4 mm.

Nota:
Os parâmetros acima foram recolhidos a partir do resultado real de testes em telefones, os parâmetros reais serão diferentes devido a fatores como o telefone e o ambiente de uso.



Instrukcja użytkownika:
1. Włączanie: Niebieskie światło świeci przez 2 sekundy.
2. Tryb gotowości: Czerwone światło ciągle świeci.
3. Ładowanie: Niebieskie światło pulsujące.
4. W pełni naładowane: Światło wyłączone dla systemu Android, niebieskie światło pulsujące dla systemu iPhone.
5. Ochrona FOD: Czerwone i niebieskie światło migałujące.

Nie działa prawidłowo:
1. Proszę sprawdzić, czy między telefonem a ładowarką znajdują się jakiegś substancje metaliczne, na przykład metalowa obudowa telefonu lub pierścionek metalowy;
2. Proszę sprawdzić, czy obudowa telefonu ma więcej niż 4 mm.

Uwaga:
Powyższe parametry zostały zebrane na podstawie rzeczywistych wyników testów telefonów. Rzeczywiste parametry będą różne z powodu czynników takich jak telefon i środowisko użytkownika.

Achtung:
1. Bitte verwenden Sie QC3.0-Adapter;
2. Bitte halten Sie das Ladegerät fern von Feuer und Wasser; Kinder dürfen nicht damit spielen wie ein Werkzeug;
3. Bitte zerlegen Sie es nicht, sonst übernimmt die Fabrik keine Verantwortung für das Ergebnis;
4. Bitte reinigen Sie dieses Ladegerät mit einem trockenen weichen Tuch; verwenden Sie kein heuchtes Tuch oder Chemikalien.

Langsames Laden / Überhitzung:
1. Bitte überprüfen Sie freundlicherweise, ob das Telefon in der richtigen Ladezone liegt (Bild 1).
2. Bitte überprüfen Sie freundlicherweise, ob der Adapter QC3.0 unterstützt.
3. Bitte überprüfen Sie freundlicherweise, ob das Telefon kabellos Laden unterstützt.
4. Bitte überprüfen Sie freundlicherweise, ob die Temperatur des Telefons über 35°C liegt.

Let op:
1. Gebruik altijd QC3.0-adapters;
2. Houd het oplaadapparaat uit de buurt van vuur en water; Kinderen mogen er niet mee spelen als met een gereedschap;
3. Demonteer het apparaat niet, anders is de fabriek niet verantwoordelijk voor het resultaat;
4. Maak dit oplaadapparaat altijd schoon met een droge zachte doek; geen natte doek of chemicaliën.

Langzaam opladen / Warm worden:
1. Controleer afbluifde vriendelijk of de telefoon op de juiste oplaadzone ligt (Afbelding 1).
2. Controleer afbluifde vriendelijk of de adapter QC3.0 ondersteunt;
3. Controleer afbluifde vriendelijk of de telefoon draadloos opladen ondersteunt;
4. Controleer afbluifde vriendelijk of de temperatuur van de telefoon boven de 35°C is.

Atenção:
1. Por favor, utilize adaptadores QC3.0;
2. Por favor, mantenha o carregador longe de água e fogo; Crianças não podem brincar com ele como se fosse uma ferramenta;
3. Por favor, não desmonte-o; caso contrário, a fábrica não será responsável pelo resultado;
4. Por favor, limpe este carregador com um pano macio e seco; não utilize pano molhado ou produtos químicos.

Carregamento Lento / Aquecimento:
1. Por favor, verifique gentilmente se o telefone está na zona de carga -mento correta (Imagem 1).
2. Por favor, verifique gentilmente se o adaptador suporta QC3.0;
3. Por favor, verifique gentilmente se o telefone suporta carregamento sem fio.
4. Por favor, verifique gentilmente se a temperatura do telefone está acima de 35°C.

Uwaga:
1. Proszę używać adapterów QC3.0;
2. Proszę trzymać ładowarkę z dala od ognia i wody; Dzieci nie mogą się nią bawić jak narzędziem;
3. Proszę nie demontować jej, w przeciwnym razie fabryka nie ponosi odpowiedzialności za wynik;
4. Proszę czyścić tę ładowarkę szmatką miękką; nie można smażyć ani środków chemicznych.

Wolne ładowanie / Nagrzewanie się:
1. Proszę sprawdzić, czy telefon znajduje się w prawidłowej strefie ładowania (Zdjęcie 1).
2. Proszę sprawdzić, czy adapter obsługuje QC3.0;
3. Proszę sprawdzić, czy telefon obsługuje ładowanie bezprzewodowe;
4. Proszę sprawdzić, czy temperatura telefonu przekracza 35°C.

Uwaga:
Powyższe parametry zostały zebrane na podstawie rzeczywistych wyników testów telefonów. Rzeczywiste parametry będą różne z powodu czynników takich jak telefon i środowisko użytkownika.

FCC Warning
Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Regeln. Der Betrieb verursacht den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen und (2) dieses Gerät muss jegliche empfangene Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.
Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können die Berechtigung des Benutzers zur Befreiung des Geräts aufheben.
Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Regeln. Diese Grenzwerte sind so ausgelegt, dass sie einen angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen in einer Wohnumgebung bieten. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und kann Funkfrequenzenergie abstrahlen und kann bei unangemessener Installation und Verwendung gemäß den Anweisungen schädliche Störungen der Funkkommunikation verursachen. Es besteht jedoch keine Garantie dafür, dass Störungen in einer bestimmten Installation nicht auftreten. Wenn dieses Gerät jedoch schädliche Störungen der Radio- oder Fernübertragungs verursacht, was durch Ein- und Ausschalten des Geräts festgestellt werden kann, wird der Benutzer ersucht, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:
• Neuausrichten oder den Empfangsantenne umstellen.
• Erhöhen Sie die Trennung zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
• Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die an einem anderen Stromkreis angeschlossen ist, als die, an dem der Empfänger angeschlossen ist.
• Kontaktieren Sie den Händler oder einen erfahrenen Radio-/TV-Techniker um Hilfe.

FCC RF-Expositionserklärung:
Das Gerät entspricht den von der FCC festgelegten Strahlungsausgrenzwerten für eine unkontrollierte Umgebung. Dieses Gerät ist installiert und betrieben werden mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischen dem Radator und Ihrem Körper.

FCC Waarschuwing
De apparatuur voldoet aan deel 15 van de FCC-regels. De werking is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden: (1) Dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken, en (2) dit apparaat moet alle ontvangen interferentie accepteren, inclusief interferentie die ongewenst gebruik kan veroorzaken.
Alle wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk is goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor de novering, kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om het apparaat te gebruiken opheffen.
Dit apparaat is getest en voldoet aan de grenswaarden voor een digitaal apparaat van klasse B overeenkomstig deel 15 van de FCC-regels. Deze grenswaarden zijn erop gericht een redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie in een woonomgeving. Dit apparaat genereert gebruik en kan radiofrequentie-energie afstralen en kan, indien niet geïnstalleerd en gebruikt volgens de instructies, schadelijke interferentie veroorzaken voor radiocommunicatie. Er is echter geen garantie dat interferentie niet zal optreden in een bepaalde installatie. Als dit apparaat schadelijke interferentie veroorzaakt voor radio- of televisieontvangst, het kan worden vastgesteld door het apparaat uit en aan te zetten, wordt de gebruiker verzocht om de interferentie te proberen te corrigeren door een of meer van de volgende maatregelen te nemen:
• Heroriënteren of verplaatsen de ontvangstantenne.
• Vergruot de afstand tussen het apparaat en de ontvanger.
• Sluit het apparaat aan op een stopcontact op een ander circuit dan dat waarop de ontvanger is aangesloten.
• Raadpleeg de dealer of een ervaren radio-/tv-technicus voor hulp.

Verklaring betreffende blootstelling aan FCC-RF:
Het apparaat voldoet aan de door de FCC vastgestelde grenswaarden voor blootstelling aan straling voor een ongecontroleerde omgeving. Dit apparaat moet worden geïnstalleerd en gebruikt met een minimale afstand van 20 cm tussen de radiorol en uw lichaam.

Aviso da FCC
Este dispositivo está em conformidade com a parte 15 das Regras da FCC. A operação está sujeita às seguintes duas condições: (1) Este dispositivo não pode causar interferência prejudicial, e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa causar operação indesejada.
Qualquer alteração ou modificação não expressamente aprovada pela parte responsável pela conformidade podem anular a autoridade do usuário para operar o equipamento.
Este equipamento foi testado e encontrado em conformidade com os limites para um dispositivo digital de Classe B, nos termos da parte 15 das Regras da FCC. Esses limites são projetados para fornecer proteção razoável contra interferência prejudicial em uma instalação residencial. Este equipamento pode usar e pode irradiar energia de radiofrequência, o que não é fatal e a causa de danos em um indivíduo, pode causar interferência prejudicial às comunicações por rádio. No entanto, não há garantia de que a interferência não ocorrerá em uma determinada instalação. Se este equipamento causar interferência prejudicial à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ligando e desligando o equipamento, o usuário é incentivado a tentar corrigir a interferência por uma ou mais das seguintes medidas:
• Reorientar ou mover a antena receptora.
• Aumentar a separação entre o equipamento e o receptor.
• Conectar o equipamento a uma tomada em um circuito diferente daquele ao qual o receptor está conectado.
• Consultar o revendedor ou um técnico de rádio/TV experiente para obter ajuda.

Declaração de exposição a RF da FCC:
O equipamento está em conformidade com os limites de exposição à radiação eletromagnética para FCC para um ambiente não controlado. Este equipamento deve ser instalado e operado com uma distância mínima de 20cm entre o radiador e o seu corpo.

Ostrzeżenie FCC
Urządzenie to spełnia wymagania części 15 zasad FCC. Działanie podlega następującym dwóm warunkom: (1) Urządzenie to nie może powodować szkodliwej interferencji, a (2) to urządzenie musi akceptować wszelką otrzymaną interferencję, w tym taką, która może spowodować niepożądaną pracę.
Jakaikolwiek zmiany lub modyfikacje nie wyrażone zaawazaniem przez stronę odpowiedzialną za zgodność mogą uniemożliwić upewnienie użytkownika do korzystania z urządzenia.
To urządzenie zostało przetestowane i stwierdzono, że spełnia limity dla cyfrowego urządzenia klasy B, zgodnie z częścią 15 zasad FCC. Limity te są zaprogramowane, aby zapewnić rozsądną ochronę przed szkodliwym działaniem w instalacji mieszkalnej. To urządzenie generuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej, i jest nie jest nieszkodliwe i używanie zgodnie z instrukcjami, może spowodować szkodliwą interferencję w komunikacji radiowej, jednakże nie ma gwarancji, że zaobserwuje nie wystąpi w konkretnej instalacji. Jeśli to urządzenie powoduje szkodliwą interferencję w odbiorze radiowym lub telewizyjnym, to można ustalić, wyzyskając i ponownie naciskając przycisk zasilania, a użytkownik jest zachęcany do próby wyeliminacji za pomocą jednej lub kilku następujących metod:
• Zmiana orientacji lub przeniesienie anteny odbiorczej.
• Zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem.
• Podłączenie urządzenia do gniazda na obwodzie innym niż ten, którego jest podłączony odbiornik.
• Skontaktowanie się z dealerem lub doświadczonym technikiem radiowy/elektryczny innym o pomoc.

Oświadczenie dotyczące ekspozycji na RF FCC:
Urządzenie to spełnia limity ekspozycji na promieniowanie ustalane przez FCC dla produktów nienadzorowanych. Urządzenie to powinno być instalowane i używane z minimalną odległością 20cm między radiatorem a ciałem człowieka.

PowerSafe-Management
Gewährleistet gegen Kurzschlüsse und Überleistungen für Ihre Powerbank und Geräte.
Kundendienst
Für Fragen zum Produkt kontaktieren Sie uns bitte unter: service@energizerpowersack.com

GARANTIE
Alle Produkte ab dem Kaufdatum sind für eine zeitlich begrenzte Garantie qualifiziert. Für weitere Garantiefeststellungen kontaktieren Sie bitte: info@energizerpowersack.com
Entsorgen Sie die Batterie ordnungsgemäß, suchen Sie nach einer direkten Entsorgungsmöglichkeit für Batteriegänge. Entsorgen, zerlegen, beschädigen oder verbrennen Sie die Batterie nicht zu jeder Zeit.
©2024 Energizer. Energizer, Energizer-Charaktere und bestimmte grafische Designs sind Marken von Energizer Brands, LLC und registrierte geistige Eigentumsrechte. Energizer und andere Warenzeichen sind Waren von Energizer Brands, LLC und registrierte geistige Eigentumsrechte.

PowerSafe-beheer
Gewaarborgd tegen kortsluiting en overladen voor uw powerbank en apparaten.
Klantservice
Voor vragen over het product, neem contact met ons op via: service@energizerpowersack.com

GARANTIE:
Alle producten vanaf de aankoopdatum komen na aanmerking voor beperkte garantie. Voor meer garantie informatie, bezoeken: info@energizerpowersack.com
Goed de batterij op de juiste manier weg, raadpleeg een lokale afvalverwerkingsbedrijf voor advies.
Goed de batterij nooit weg, demonteer, beschadig of verbrand deze.
©2024 Energizer. Energizer, Energizer-ontwerpen en bepaalde grafische ontwerpen zijn handelsmerken van Energizer Brands, LLC en gereguleerde geestelijke eigendommen en worden onder bescherming gebruikt door: Energizer International Corp.

Gerenciamento PowerSafe
Garante proteção contra curto-circuito e sobrecarga para o seu banco de energia e dispositivos.
Servico ao Cliente
Para qualquer dúvida sobre o produto, entre em contato conosco em: service@energizerpowersack.com

GARANTIA
Todos os produtos a partir da data de compra estão qualificados para garantia por tempo limitado. Para mais informações sobre garantia, por favor, visite: info@energizerpowersack.com
Descarte a bateria corretamente, procure uma instalação de descarte local para orientações.
Não descarte, desmonte, danifique ou incinere a bateria a qualquer momento.
©2024 Energizer. Energizer, Personagem Energizer e certos designs gráficos são marcas registradas da Energizer Brands, LLC e substâncias relacionadas e não podem ser usados sem licença pela: Energizer International Corp.

Zarządzanie PowerSafe
Gwarantuje ochronę przed zwarciami i przeciążeniami dla Twojego banku energii i urządzeń.
Obsługa klienta
W przypadku jakiegolwiek pytania dotyczących produktu, skontaktuj się z nami pod adresem: service@energizerpowersack.com

GWARANCIJA
Wszystkie produkty od daty zakupu są objęte ograniczoną gwarancją czasową. Aby uzyskać więcej informacji, prosimy o kontakt: info@energizerpowersack.com
Usual baterię w odpowiedni sposób, zwróć się do lokalnej instalacji użytkownik i o poradę.
Nie usuwać, nie rozmontować, nie uszkodzać ani nie spalać baterii w żadnym czasie.
©2024 Energizer. Energizer, Postać Energizera i pewne wzory i graficzne są znakami handlowymi Energizer Brands, LLC i zarejestrowane prawa autorskie i są używane na podstawie licencji przez Energizer International Corp.

Energizer

WCP107



Laadi alla käsiraamat

ET

Energizer

WCP107



Lataa käyttöohje

FI

Energizer

WCP107



Preuzmi priručnik

HR

Energizer

WCP107



Letöltési kézikönyv

HU

ET
Kirjeldus:
Mudel: WCP107
Hinnatud sisend: USB-C 5V/3A, 9V/3A
Juhtmevaba väljund: 15W/10W/7.5W/5W
Mootmed: 100(P) x 100(L) x 6(K) mm
Kaat: 41g ± 5g

Pakendi sisu



1. WCP107

2. Kasutusjuhend

3. Laadimiskaabe

Kasutusjuhend:

1. Suveldamine: Sinine tuli põleb 2 sekundit.
2. Ootel: Pidevalt punane tuli.
3. Laadimine: Sinine hingav tuli.
4. Täielikult laetud: Androidi jaoks tuli kustub, iPhone'i jaoks sinine hingav tuli.
5. FOD karbis: Punane ja sinine tuli vilgub.

Ei tööta normaalselt:

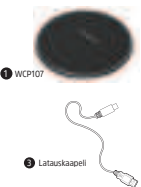
1. Puhastage seadme ja telefoni ja see laadib vahel on metallist esemed, näiteks metallist telefonilõhmis või metallist rõngas.
2. Puhastage seadme ja telefonilõhmis või üle 4 mm.

Märkus:

Ühilduvad parameetrid on kogutud telefonide reaaltsete testitulemustest, tegelikud parameetrid võivad erineda telefoni ja kasutussekktsiooni tegurite tõttu.

FI
Tekniset tiedot:
Malli: WCP107
Nimellinen syöttö: USB-C 5V/3A, 9V/3A
Langaton lähtö: 15W/10W/7.5W/5W
Mitat: 100(P) x 100(L) x 6(K) mm
Paino: 41g ± 5g

Pakkauksen sisältö



1. WCP107

2. Käyttöohje

3. Latauskaapeli

Käyttötapas:

1. Virta päälle: Sininen valo palaa 2 sekuntia.
2. Valmistilla: Punainen valo palaa jatkuvasti.
3. Lataaminen: Sininen hengittävä valo.
4. Täysin ladattu: Androidilla valo sammuu, iPhoneilla sininen hengittävä valo.
5. FOD-suojus: Punainen ja sininen valo vilkkuu.

Ei toimi normaalisti:

1. Tarkista, onko puhelin olealla latauskaapella (kuva 1).
2. Tarkista, tukeeko sovitin QC3.0:tä.
3. Tarkista, onko puhelin lämpötila 35 °C.

Huomautus:

Tämä seade on tarkoitettu käytettäväksi puhelimen todellista testitulosista, todelliset parameetrit voivat vaihdella puhelimen ja käyttöympäristön vaikutusten vuoksi.

HR
Specifikacija:
Model: WCP107
Očienjeni ulaz: USB-C 5V/3A, 9V/3A
Bežični izlaz: 15W/10W/7.5W/5W
Dimenzije: 100(D) x 100(S) x 6(V) mm
Težina: 41g ± 5g

Sadržaj pakiranja



1. WCP107

2. Korisnički priručnik

3. Kabel za punjenje

Vodič za korištenje:

1. Uključivanje: Plavo svjetlo uključeno 2 sekunde.
2. Pripravnost: Crveno svjetlo neprekidno svijetli.
3. Punjenje: Plavo disanje svjetlo.
4. Potpuno napunjeno: Svjetlo se gasi za Android, plavo disanje svjetlo za iPhone.
5. Zaštita od FOD-a: Crveno i plavo svjetlo trepće.

Ne može normalno raditi:

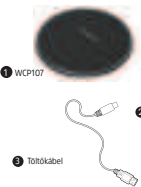
1. Molimo provjerite postoi li između telefona i ovog punjača neki metalni materijal, na primjer, metalni telefon ili metalni prsten.
2. Molimo provjerite je li bučilo telefona deblje od 4 mm.

Napomena:

Gore navedeni parametri prikupljeni su iz stvarnih rezultata testiranja telefona, stvarni parametri će se razlikovati zbog faktora kao što su telefon i okolina korištenja.

HU
Specifikáció:
Modell: WCP107
Értékelés: USB-C 5V/3A, 9V/3A
Vezeték nélküli kimenet: 15W/10W/7.5W/5W
Méretek: 100(H) x 100(S) x 6(M) mm
Súly: 41g ± 5g

Csomag tartalma



1. WCP107

2. Felhasználói kézikönyv

3. Töltőkábel

Használási útmutató:

1. Bekapcsolás: Kék fény 2 másodpercig.
2. Készenléti állapot: Fényfolyamatosan piros fény.
3. Töltés: Kék lebegés.
4. Teljesen feltöltve: Android esetén a fény kikapcsol, iPhone esetén a kék lebegés.
5. FOD védelem: Piros és kék fény villog.

Nem működik normálisan:

1. Kérlek, ellenőrizze, hogy van-e fémlel kapcsolatos anyag a telefon és a töltő között, például fémes telefon tok vagy fémes gyűrű.
2. Kérlek, ellenőrizze, hogy a telefon tokja nem haladja meg a 4 mm-t.

Megjegyzés:

A fent említett paraméterek valós teszteredmények alapján kerültek összegyűjtésre, a valós paraméterek eltérhetnek a telefon és a használati környezet tényezői miatt.

Tähelepanu:

1. Puhastage seadme ja telefoni 15 minut. Seadme kasutamise on alustada tegema tuleks tingimusi: (1) See seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kaks sekundit kauem, vastasel juhul, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.
2. Puhastage seadme ja telefoni 15 minut. Seadme kasutamise on alustada tegema tuleks tingimusi: (1) See seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kaks sekundit kauem, vastasel juhul, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.
3. Puhastage seadme ja telefoni 15 minut. Seadme kasutamise on alustada tegema tuleks tingimusi: (1) See seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kaks sekundit kauem, vastasel juhul, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.
4. Puhastage seadme ja telefoni 15 minut. Seadme kasutamise on alustada tegema tuleks tingimusi: (1) See seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kaks sekundit kauem, vastasel juhul, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.

Aeglane laadimine / Kuumenemine:

1. Puhastage seadme ja telefoni 15 minut. Seadme kasutamise on alustada tegema tuleks tingimusi: (1) See seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kaks sekundit kauem, vastasel juhul, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.
2. Puhastage seadme ja telefoni 15 minut. Seadme kasutamise on alustada tegema tuleks tingimusi: (1) See seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kaks sekundit kauem, vastasel juhul, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.
3. Puhastage seadme ja telefoni 15 minut. Seadme kasutamise on alustada tegema tuleks tingimusi: (1) See seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kaks sekundit kauem, vastasel juhul, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.
4. Puhastage seadme ja telefoni 15 minut. Seadme kasutamise on alustada tegema tuleks tingimusi: (1) See seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kaks sekundit kauem, vastasel juhul, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.

FCC RF kiirguse avaldus:

See seade vastab FCC kiirguse talitluse piirnormidele kontrollitud tingimustel. Seis seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kaks sekundit kauem, vastasel juhul, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.

FCC Hoatus

See seade vastab FCC kiirguse talitluse piirnormidele kontrollitud tingimustel. Seis seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kaks sekundit kauem, vastasel juhul, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.

FCC RF kiirguse avaldus:

See seade vastab FCC kiirguse talitluse piirnormidele kontrollitud tingimustel. Seis seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kaks sekundit kauem, vastasel juhul, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.

FCC Hoatus

See seade vastab FCC kiirguse talitluse piirnormidele kontrollitud tingimustel. Seis seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kaks sekundit kauem, vastasel juhul, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.

FCC Hoatus

See seade vastab FCC kiirguse talitluse piirnormidele kontrollitud tingimustel. Seis seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kaks sekundit kauem, vastasel juhul, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.

Hidas lataus / Lämpeneminen:

1. Tarkista, onko puhelin olealla latauskaapella (kuva 1).
2. Tarkista, tukeeko sovitin QC3.0:tä.
3. Tarkista, onko puhelin lämpötila 35 °C.

Huomio:

1. Käytä QC3.0 -sovitinta.
2. Tarkista, onko puhelin olealla latauskaapella (kuva 1).
3. Tarkista, tukeeko sovitin QC3.0:tä.
4. Tarkista, onko puhelin lämpötila 35 °C.

FCC Hoatus

See seade vastab FCC kiirguse talitluse piirnormidele kontrollitud tingimustel. Seis seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kaks sekundit kauem, vastasel juhul, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.

FCC Hoatus

See seade vastab FCC kiirguse talitluse piirnormidele kontrollitud tingimustel. Seis seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kaks sekundit kauem, vastasel juhul, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.

FCC Hoatus

See seade vastab FCC kiirguse talitluse piirnormidele kontrollitud tingimustel. Seis seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kaks sekundit kauem, vastasel juhul, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.

FCC Hoatus

See seade vastab FCC kiirguse talitluse piirnormidele kontrollitud tingimustel. Seis seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kaks sekundit kauem, vastasel juhul, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.

Sporo punjenje / Vrucenje:

1. Molimo provjerite je li telefon u pravoj zoni punjenja (Slika 1).
2. Molimo provjerite podržava li adapter QC3.0.
3. Molimo provjerite podržava li telefon bežično punjenje.
4. Molimo provjerite je li temperatura telefona preko 35 °C.

FCC Hoatus

See seade vastab FCC kiirguse talitluse piirnormidele kontrollitud tingimustel. Seis seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kaks sekundit kauem, vastasel juhul, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.

FCC Hoatus

See seade vastab FCC kiirguse talitluse piirnormidele kontrollitud tingimustel. Seis seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kaks sekundit kauem, vastasel juhul, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.

FCC Hoatus

See seade vastab FCC kiirguse talitluse piirnormidele kontrollitud tingimustel. Seis seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kaks sekundit kauem, vastasel juhul, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.

FCC Hoatus

See seade vastab FCC kiirguse talitluse piirnormidele kontrollitud tingimustel. Seis seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kaks sekundit kauem, vastasel juhul, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.

FCC Hoatus

See seade vastab FCC kiirguse talitluse piirnormidele kontrollitud tingimustel. Seis seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kaks sekundit kauem, vastasel juhul, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.

Lassú töltés / Melegedés:

1. Kérlek, ellenőrizd, hogy van-e fémlel kapcsolatos anyag a telefon és a töltő között, például fémes telefon tok vagy fémes gyűrű.
2. Kérlek, ellenőrizd, hogy a telefon tokja nem haladja meg a 4 mm-t.

FCC Hoatus

See seade vastab FCC kiirguse talitluse piirnormidele kontrollitud tingimustel. Seis seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kaks sekundit kauem, vastasel juhul, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.

FCC Hoatus

See seade vastab FCC kiirguse talitluse piirnormidele kontrollitud tingimustel. Seis seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kaks sekundit kauem, vastasel juhul, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.

FCC Hoatus

See seade vastab FCC kiirguse talitluse piirnormidele kontrollitud tingimustel. Seis seade ei tohi põhjustada kahjuliku häält ja (2) see seade ei tohi võtta võrku kaks sekundit kauem, vastasel juhul, mis võivad põhjustada soovimatuid tulemusi.

Põõrdkindel haldus
Garantime kahe aasta jooksul ja üheaastase vastu teie abitaajaga ja seadmetele.

Customer Service
Iga küsimuse korral loote kohe teiega ühendust aadressil: service@energizerpowerpacks.com

Garanti
Kõik tooted testatakse põhjalikult enne tootmist ja vastavalt kõigile vajalikele standarditele. Kõik tooted vastavad kõigile vajalikele standarditele. Kõik tooted vastavad kõigile vajalikele standarditele.

PowerSafe-hallinta
Tänu ohutulekule ja lihtsale kasutamisele vastavalt lühikesele aja jooksul.

Asiakaspahe
Tänu ohutulekule ja lihtsale kasutamisele vastavalt lühikesele aja jooksul.

TAKUU
Kõik tooted testatakse põhjalikult enne tootmist ja vastavalt kõigile vajalikele standarditele. Kõik tooted vastavad kõigile vajalikele standarditele.

Upravljanje PowerSafeom
Tänu ohutulekule ja lihtsale kasutamisele vastavalt lühikesele aja jooksul.

Korisnička podrška
Tänu ohutulekule ja lihtsale kasutamisele vastavalt lühikesele aja jooksul.

JAMSTVO
Tänu ohutulekule ja lihtsale kasutamisele vastavalt lühikesele aja jooksul.

PowerSafe Kezelés
Tänu ohutulekule ja lihtsale kasutamisele vastavalt lühikesele aja jooksul.

Ügyféltámogatás
Tänu ohutulekule ja lihtsale kasutamisele vastavalt lühikesele aja jooksul.

UM_2_WCP107_ET_21

UM_2_WCP107_FI_21

UM_2_WCP107_HR_21

UM_2_WCP107_HU_21

